



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/42/739
17 November 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок вторая сессия
Пункт 50 повестки дня

НАСТОЯТЕЛЬНАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ ДОГОВОРА О ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Казимеж ТОМАШЕВСКИЙ (Польша)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний: доклад Конференции по разоружению", был включен в предварительную повестку дня сорок второй сессии в соответствии с резолюцией 41/47 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1986 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 18 сентября 1987 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 1 октября Первый комитет постановил провести общие прения по переданным ему пунктам повестки дня, касающимся разоружения, в частности пунктам 48-69, и затем, если возникнет необходимость, заслушать заявления по конкретным пунктам повестки дня, касающимся разоружения, и продолжить общие прения. Прения по этим пунктам проходили на 3-31-м заседаниях в период с 12 октября по 3 ноября (см. A/C.1/42/PV.3-31).
4. В связи с пунктом 50 повестки дня Первому комитету были представлены следующие документы:
 - а) доклад Конференции по разоружению 1/;

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 27 (A/42/27).

b) письмо Постоянного представителя Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 15 января 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/89);

c) письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 30 марта 1987 года на имя Генерального секретаря, препровождающее итоговые документы очередного заседания Комитета министров иностранных дел государств – участников Варшавского Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, состоявшегося 24 и 25 марта 1987 года в Москве (A/42/189-S/18768);

d) письмо Постоянного представителя Германской Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 29 мая 1987 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст коммюнике и документы, принятые на совещании Политического консультативного комитета государств – участников Варшавского Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, состоявшемся 28 и 29 мая 1987 года в Берлине (A/42/313-S/18888);

e) письмо представителей Аргентины, Греции, Индии, Мексики, Объединенной Республики Танзании и Швеции при Организации Объединенных Наций от 28 мая 1987 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст совместного заявления от 22 мая 1987 года президента Аргентины, премьер-министра Греции, премьер-министра Индии, президента Мексики, первого президента Объединенной Республики Танзании и премьер-министра Швеции (A/42/319-S/18894);

f) письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 12 июня 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/346-S/18922);

g) письмо Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций от 15 июля 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/404-S/18982);

h) письмо Постоянного представителя Малайзии при Организации Объединенных Наций от 15 июля 1987 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Заключительного заявления пятой сессии Совета по совместным действиям, проходившей в Куала-Лумпуре 19–21 апреля 1987 года (A/42/407);

i) письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Самоа при Организации Объединенных Наций от 20 июля 1987 года, препровождающее текст Заключительного коммюнике восемнадцатой сессии Южнотихоокеанского форума, состоявшейся 29 и 30 мая 1987 года в Апия (A/42/417);

j) вербальная нота Постоянного представительства Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 14 августа 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/509);

k) письмо главы делегации Союза Советских Социалистических Республик на сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи от 5 октября 1987 года на имя Генерального секретаря (A/42/621-S/19180);

л) письмо постоянных представителей Аргентины, Греции, Индии, Мексики, Объединенной Республики Танзании и Швеции при Организации Объединенных Наций от 9 октября 1987 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст опубликованного 7 октября 1987 года совместного заявления президента Аргентины, премьер-министра Греции, премьер-министра Индии, президента Мексики, первого президента Объединенной Республики Танзании и премьер-министра Швеции (A/42/652-S/19201);

м) письмо Постоянного представителя Канады при Организации Объединенных Наций от 19 октября 1987 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Ванкуверскую декларацию о мировой торговле, Оканаганское заявление по югу Африки и Программу действий, а также коммюнике Совещания глав правительств стран - членов Содружества, состоявшегося 13-17 октября 1987 года в Ванкувере (A/42/677);

н) письмо Постоянного представителя Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 23 октября 1987 года на имя Генерального секретаря, препровождающее копию Заключительного коммюнике Совещания министров иностранных дел и глав делегаций движения неприсоединившихся стран на сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшегося 5-7 октября 1987 года в Нью-Йорке (A/42/681);

о) письмо Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 2 ноября 1987 года на имя Генерального секретаря, препровождающее коммюнике и документ, озаглавленный "О повышении эффективности Конференции по разоружению в Женеве", которые были приняты на заседании Комитета министров иностранных дел государств - участников Варшавского Договора, состоявшемся 28 и 29 октября 1987 года в Праге (A/42/708 и Corr.1);

р) вербальная нота Постоянного представителя Белорусской Советской Социалистической Республики при Организации Объединенных Наций от 18 сентября 1987 года на имя Генерального секретаря (A/C.1/42/2).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/42/L.77

5. 27 октября 1987 года Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бруней Даруссалам, Вануату, Греция, Дания, Заир, Ирландия, Исландия, Камерун, Канада, Либерия, Малайзия, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Самоа, Сингапур, Соломоновы Острова, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Швеция, Ямайка и Япония представили проект резолюции, озаглавленный "Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний" (A/C.1/42/L.77), соавторами которого позже стали Барбадос, Руанда и Таиланд. Этот проект резолюции был внесен представителем Новой Зеландии на 29-м заседании 2 ноября.

6. На своем 43-м заседании 13 ноября Комитет провел по проекту резолюции A/C.1/42/L.77 голосование; результаты голосования были следующими:

а) пункт 3 постановляющей части был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 114 голосами при 15 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бруней Даруссалам, Бурунди, Бутан, Венгрия, Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кения, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Ямайка, Япония.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Алжир, Ангола, Аргентина, Бирма, Бразилия, Буркина-Фасо, Венесуэла, Индия, Кипр, Куба, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уганда, Франция, Югославия.

b) проект резолюции в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 122 голосами против 2 при 8 воздержавшихся (см. пункт 7). При этом голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бенин, Бирма, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бруней Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Греция, Дания, Демократический Йемен, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания,

/...

Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кения, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кипр, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральнаяафриканская Республика, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки, Франция.

Воздержались: Ангола, Аргентина, Бразилия, Израиль, Индия, Китай, Куба, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем
запрещении ядерных испытаний

Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена в том, что в ядерной войне не может быть победителей и что она никогда не должна быть развязана,

будучи убеждена в обусловленной этим настоятельной необходимости прекращения гонки ядерных вооружений и безотлагательного и поддающегося контролю сокращения ядерных вооружений, а в конечном итоге и их ликвидации,

будучи убеждена поэтому в том, что прекращение навсегда всех ядерных испытаний всеми государствами во всех средах является необходимым шагом для предотвращения качественного совершенствования и разработки ядерного оружия и его дальнейшего распространения, а также для содействия, наряду с другими сопутствующими усилиями по ограничению и сокращению ядерных вооружений, окончательной ликвидации ядерного оружия,

приветствуя совместное заявление Соединенных Штатов Америки и Союза Советских Социалистических Республик от 17 сентября 1987 года о том, что они договорились начать в 1987 году переговоры по вопросам о ядерных испытаниях,

/...

напоминая о предложениях руководителей шести государств, выступивших с инициативой содействия прекращению ядерных испытаний, и других недавних инициативах в этой связи,

будучи убеждена в том, что наиболее эффективным путем достижения прекращения навсегда всех ядерных испытаний во всех средах является скорейшее заключение договора о поддающемся контролю, всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, открытого для всех государств и способного обеспечить их присоединение к нему,

вновь подтверждая особые функции Конференции по разоружению в переговорах о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний,

1. вновь подтверждает свою убежденность в том, что договор, направленный на обеспечение запрещения навсегда всех испытательных ядерных взрывов всеми государствами во всех средах, является делом первостепенной важности;

2. настоятельно призывает поэтому принять следующие меры, с тем чтобы договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний мог быть заключен в ближайшее время:

a) Конференции по разоружению следует начать основную работу по всем аспектам договора о запрещении ядерных испытаний в начале своей сессии 1988 года;

b) государствам – членам Конференции по разоружению, в частности государствам, обладающим ядерным оружием, и всем другим государствам следует осуществлять сотрудничество в целях облегчения такой работы и содействия ей;

c) государствам, обладающим ядерным оружием, особенно тем, которые имеют наиболее крупные ядерные арсеналы, следует договориться о соответствующих поддающихся контролю временных мерах с целью достижения договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;

d) тем государствам, обладающим ядерным оружием, которые еще не сделали этого, следует присоединиться к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой 2/;

3. настоятельно призывает также Конференцию по разоружению:

a) принять срочные меры по созданию, при возможно более широком участии, международной системы сейсмического контроля с перспективой дальнейшего расширения ее возможностей по контролю и проверке соблюдения договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;

2/ United Nations, Treaty Series, vol. 480, No. 6964, p. 43.

b) в этой связи принять во внимание прогресс, достигнутый Специальной группой научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений, включая обмен данными о форме волн, и другие соответствующие инициативы отдельных государств и групп государств;

c) приступить к подробному изучению других мер контроля и проверки соблюдения такого договора, включая создание международной сети по наблюдению за радиоактивностью атмосферы;

4. призывает Конференцию по разоружению представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад о достигнутом прогрессе;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок третьей сессии пункт, озаглавленный "Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний".
